

## Asamblea de la Alianza Anglicana

Sao Paulo 2 – 6 Octubre 2011

### ESTRATEGIA PARA LA ATENCIÓN HUMANITARIA – CAMINO A SEGUIR

#### 1. Introducción

Este documento continua la discusión iniciada en Nairobi en abril de este año sobre la estrategia de atención humanitaria de la Alianza Anglicana. Está basado en los debates que allí se mantuvieron y en la experiencia que se ha ido acumulando desde

entonces. Al mismo tiempo se exploran algunas preguntas claves, se examinan algunos

desastres y se identifican los retos principales. Igualmente, este escrito analiza el rol de la iglesia durante emergencias y la ayuda que puede proveer. Finalmente, se busca profundizar el debate acerca de la estrategia que la Alianza va a seguir de aquí en adelante de acuerdo con nuestro mandato. El cual claramente establece la necesidad de integrar/conectar el trabajo que en materia de atención humanitaria se realiza en toda la Comunión anglicana y el desarrollo de mecanismos apropiados para lograr una respuesta basada en la colaboración mutua.

Los asuntos por debatir son:

- El rol de las iglesias y sus recursos como por ejemplo: colegios y clínicas
- Publicación de llamamientos (peticiones por donaciones) por parte de la Alianza Anglicana
- Co-ordinación entre las agencias
- Relación con ACT Alianza
- Relación con agencias internacionales de atención humanitaria
- Rol específico para las iglesias como la provisión de servicios psicosociales y a poyo a las personas con discapacidad

#### 2. Decisiones adoptadas en Nairobi

El documento de trabajo discutido en Nairobi, el cual se adjunta como referencia, abordó los siguientes temas:

- Nociones básicas acerca desastres naturales
- Partes esenciales en el manejo de desastres, en particular la preparación previa y la respuesta
- El mecanismo de trabajo de OCHA a través de grupos (clusters)
- El trabajo que realizan algunas agencias anglicanas y las dificultades prácticas que tienen que enfrentar a la hora de responder a desastres

ento es introducir algunos de  
a la hora de proveer  
s comunidades afectadas por  
ales o como resultado de  
la discutir que caminos  
e iglesias y agencias  
e.

El debate en Nairobi logró cierto consenso sobre los siguientes aspectos:

- La Alianza Anglicana debe responder a emergencias en todos los países sin importar si estos son ricos o pobres o si la causa fue un desastre natural o el resultado de un conflicto. La ayuda debe proveerse sin condiciones a todas las personas de las comunidades que lo necesitan. La respuesta debe ser determinada por la intensidad de la pérdida, el nivel del impacto, la valoración de necesidades y la perspectiva de la iglesia local.
- La señal para actuar debe ser la declaración por parte del gobierno central de una emergencia nacional.
- El énfasis de la Alianza Anglicana debe ser el trabajo en red con otras ONGs, fortaleciendo la capacidad y la preparación previa a desastres, desarrollando sistemas de alarma temprana para prevenir la explosión de conflictos. Se resaltó la importancia de aprender lecciones de pasadas experiencias como por ejemplo técnicas de reconstrucción post-desastres.
- La Alianza va a apoyar llamados (peticiones para recibir donaciones) existentes ya que no es un mecanismo de financiamiento
- La promoción debe ser una herramienta fundamental durante los desastres
- Se considerará la posibilidad de mantener un registro de personas que pudieran responder a emergencias
- Se considerará la posibilidad de atender particularmente a las personas con discapacidad, a través de la provisión de servicios especializados como la consejería psicosocial.
- Se necesita profundizar la discusión acerca de la relación con agencias como ACT Alianza, iglesias locales y las agencias internacionales de atención humanitaria.
- El trabajo de iglesias que constituyen minorías es importante y necesita ser apoyado.

### **3. Emergencias complejas**

Muchas de las emergencias que afectan a las comunidades anglicanas son complejas y por eso necesitamos examinar como respondemos ante ellas. De acuerdo con La Oficina de Coordinación de los Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas (OCHA sigla en inglés) en su manual publicado en 1994, una emergencia compleja es una crisis humanitaria que ocurre en un país, región o sociedad en donde se presenta un total o considerable quiebre de autoridad como consecuencia de conflictos nacionales o internacionales. Donde así mismo, se requiere una respuesta internacional que sobrepasa el mandato o la capacidad de una sola agencia o la oficina del programa de Naciones Unidas del país. Adicionalmente, estas emergencias se caracterizan por: considerable violencia y pérdida de vidas humanas; masivo desplazamiento de personas, perjuicio generalizado a la sociedad y a la economía; necesidad de un amplio despliegue que contemple varias etapas de atención humanitaria; dificultades en la provisión de la ayuda humanitaria debido a restricciones de carácter político o militar; pocas garantías de seguridad para los socorristas.

Sin embargo, esta definición ha sido criticada debido a que muchas crisis no son impredecibles y por el contrario resultan del “agrupamiento de varios factores y situaciones detonadoras que se han ido acumulando por un largo periodo de tiempo.”<sup>1</sup>

Así mismo, OCHA ha diferenciado emergencias complejas de desastres naturales. Los siguientes son reflexiones acerca de esta diferenciación:

- Los efectos del cambio climático están impactando dramáticamente muchos lugares del mundo, ejerciendo mayor presión en recursos que son escasos y exacerbando conflictos preexistentes
- Crisis como las hambrunas no son solo el resultado de condiciones ambientales sino que también son consecuencia de las dinámicas del mercado, de la pobreza e incluso pueden ser empleadas como estrategia política (Retener el suministro de alimentos para debilitar o matar de hambre a oponentes)
- Detrás de muchas emergencias humanitarias es común encontrar diferentes intereses políticos que juegan un rol en el desarrollo de la crisis

A pesar de las críticas, el concepto de “emergencias complejas” ofrece un sentido de dificultad que nos permite dimensionar la escala de la situación con la cual nos enfrentamos. En la siguiente sección vamos a examinar los retos de la atención humanitaria.

### **3. Retos en la atención humanitaria**

- Financiación y transparencia por parte de los donantes

Existen problemas con relación al adecuado y transparente manejo de los fondos tanto a nivel global como a nivel local. A pesar de los esfuerzos por registrar todas las donaciones y las peticiones de ayuda, no existen códigos uniformes para inventariar los recursos suministrados para una emergencia en particular. En muchas ocasiones el dinero que se promete no llega a materializarse y muchos llamados internacionales no logran ser completamente financiados como sucede con la hambruna del Cuerno de África. En el ámbito local como en el nacional, la dificultad de manejar los recursos con transparencia ha sido causa de descontento.

- Intereses políticos

Estos intereses siempre están presentes ya que los gobiernos buscan fortalecer su política internacional y asegurar objetivos de seguridad. Por su lado, las agencias internacionales buscan aumentar su visibilidad para mantener sus fuentes de financiamiento. El resultado es una distorsión en el suministro y ubicación de la ayuda.

- Operaciones con objetivos de corto plazo

En ocasiones las operaciones de corto plazo implementadas por parte de los actores internacionales, donde se establecen estructuras administrativas y mecanismo para el suministro de ayuda pueden erosionar las estructuras locales. Estas gerencias y los servicios

---

<sup>1</sup> This information was taken from the book written by Tim Allen. Chapter 1: What are complex emergencies?

que ellos mantienen no son siempre duraderos. Esta situación puede reforzar el rol de las iglesias para responder a emergencias. Las iglesias han estado presentes con anterioridad al estallido de una crisis y permanecen después de que el interés del mundo se ha movido hacia otra crisis

- Ayuda que mantiene la existencia de un estado de emergencia “el dilema moral”

Este es un asunto muy delicado en la atención humanitaria. En algunas circunstancias los socorristas y trabajadores en terreno tienen que negociar su acceso a ciertas áreas con los grupos responsables de la crisis. Como resultado, la ayuda humanitaria puede terminar soportando las actividades de organizaciones armadas o sosteniendo una situación inaceptable. Por ejemplo, hubo numerosos debates acerca del impacto político de la ayuda alimentaria a Zimbabue durante la sequía y actualmente, las agencias tienen que negociar con AL-Shabab para poder llevar la ayuda dentro de Somalia. Esto implica un dilema moral muy complicado

- El involucramiento de las fuerzas armadas

Intervenciones que implican el despliegue de fuerzas militares extranjeras pueden incluir el envío y suministro de ayuda humanitaria. Esto genera confusión en las comunidades a la hora de diferenciar los roles de los socorristas y trabajadores en terreno y los soldados. Causando que los primeros puedan ser considerados objetivos militares.

- La lotería mortal

Michael Fleshman introdujo este concepto para discutir el papel de los medios de comunicación. De un lado el cubrimiento de los medios es importante para promover donaciones. Sin embargo, no todas las emergencias atraen su atención a pesar de las necesidades que tenga determinada comunidad. La Alianza Anglicana puede ayudar a alertar sobre las emergencias que son desatendidas por los medios e ignoradas por el público en general.

Como anglicanos y anglicanas, nuestras iglesias y agencias que responden a las víctimas de emergencias tiene que enfrentar todos estos retos. La siguiente sección examina las fortalezas de las iglesias durante esta clase de situaciones difíciles.

#### **4. Las Iglesias**

Frecuentemente, las iglesias se encuentran en la posición adecuada para atender emergencias debido a que normalmente ya están en el lugar, tiene liderazgo dentro de la comunidad, constituyen un punto de referencia y pueden coordinar los esfuerzos encaminados hacia una mejor preparación y respuesta. En el documento de trabajo discutido en Nairobi, fueron debatidos algunos elementos propios de la preparación previa a una emergencia como son: educación (concientización acerca del nivel de riesgo y exposición) comportamiento (antes, durante y después del desastre); alarma (Vea el ejemplo de la iglesia del Caribe en el documento adjunto de Nairobi)

La preparación previa tiene que ser implementada en todos los niveles. Sin embargo es muy importante en el ámbito local ya que debe incluir las realidades locales, los métodos tradicionales que se usan para lidiar con emergencias y la percepción de riesgo. Es particularmente relevante que los planes de contingencia sean vistos como un proceso continuo y no como un ejercicio de una sola vez, así mismo, que no se encuentren aislados de la planeación nacional y los programas de Naciones Unidas. Una posibilidad es incluir la preparación y la reducción del riesgo dentro programas más amplios orientados hacia el desarrollo y la reducción de la pobreza.

La respuesta a los desastres también fue discutida en Nairobi, en donde se examinó el mecanismo de trabajo de OCHA a través de grupos (clusters) (vea el documento de Nairobi para más información). Adicionalmente, varias iniciativas han sido desarrolladas para reforzar la capacidad de las iglesias para lidiar con desastres. Tearfund ha identificado 7 fortalezas específicas que tienen las iglesias y que pueden ser utilizadas en emergencias:

<p>...a</p> <p>do la</p> <p>así que</p> <p>actuar</p> <p>niento</p> <p><b>do</b></p> <p>as</p> <p>adas con</p> <p>ciones</p> <p>ales y</p> <p>el amor</p> <p>. Orar es</p> <p>ara las</p> <p>stos</p> <p>és y</p>	<p>ursos y ventajas que</p> <p>ra emergencia. Las</p> <p>clave ya que pueden</p> <p>ormar grupos de</p> <p>os por el amor y la</p> <p>en habilidades</p> <p>e de situaciones.</p> <p>pueden ser claves al</p> <p>necesaria, como por</p> <p>que trabajando en los</p> <p>onocen a las familias</p> <p>llas que tienen las</p> <p>s. Los edificios de las</p> <p>luables. Las campanas</p> <p>sistema de alerta</p> <p>ngregaciones se</p> <p>s mensajes pueden ser</p> <p>ro considerable de</p>
---	--

**valores**

s  
o a  
, en  
n menor  
er que

iglesia  
e  
valor a  
o con  
o sus

ia  
la  
erazgo  
zar a las  
pués de la  
iones  
a  
que  
io las

ania,  
rollar un  
ución de  
ergencia,  
pobres

**lamente**  
**durante**  
**por forma**

**motores de paz al  
lades**

es la iglesia ejerce un  
promotora de paz.  
evenir futuros  
/ apoyar a las personas  
acerca de disputas  
endo el perdón por  
de ayudar a resolver  
i conformación de  
as causas de las  
trar alternativas. La  
en medio de las partes  
por lo que puede  
az. El mismo principio  
aturales ya que la  
el egoísmo y la  
sos escasos. Justicia,  
son principios  
contextos y la iglesia

**de los pobres y las**

i  
stre, la iglesia puede  
marginalizados, por  
e que reciban ayuda  
uede confirmar que la  
que a las personas más  
dad. En muchas  
de la iglesia son  
ta influencia. Los  
e la iglesia son una  
e le permiten hacer su  
erentes niveles – por  
i información a las  
cionales

Estas fortalezas de la iglesia son vitales para proteger a los grupos más vulnerables. Uno de estos son las personas con discapacidades y la siguiente sección aborda las dificultades que tiene que enfrentar.

## 5. Personas con discapacidades

De acuerdo con la Organización Internacional para Salud, cerca de 15% de la población del mundo vive con alguna forma de discapacidad, de los cuales 2 – 4% experimenta considerables dificultades de funcionamiento. Aun más, este segmento está creciendo debido al envejecimiento de la población (adultos (as) mayores tienen un riesgo mayor de quedar en situación de discapacidad) al incremento global de condiciones de salud crónicas que están asociadas con discapacidad como la diabetes, enfermedades cardiovasculares y enfermedades mentales. Adicionalmente, un considerable número de personas queda en condición de discapacidad a causa de desastres tanto que específicas emergencias pueden causar específicos tipos de discapacidad.

Las circunstancias que tiene que enfrentar este grupo con miras a participar en la preparación previa a los desastres o en respondiendo antes de estos es bien documentada por Shivji, Aleema en su artículo “Disability in displacement” entre otros autores. Si sus circunstancias ya son complicadas, empeora cuando una emergencia ocurre. Estas personas pueden ser descuidadas o abandonadas ya que pueden necesitar asistencia para moverse o no pueden pedir ayuda. Así mismo, la discriminación limita su acceso a ayuda. Algunos actores humanitarios creen que aún si quisieran ayudar no tienen la experiencia suficiente para hacerlo. Aleema Shibji elabora algunas de estas dificultades al tiempo que ofrece ejemplos de cómo la asistencia humanitaria puede ser suministrada con dignidad y respeto por las personas con discapacidades:

(ejemplos)

la falta de comprender puede causar problemas con los sistemas de alarmas, que no son accesibles para algunas de sus familias y cuidadores. En una situación de desplazamiento, la persona puede tener dificultades para comer, moverse o usar el

ejemplo sillas de ruedas

personas con discapacidad pueden ser confundidas con combatientes

estructuras no adecuadamente construidas y no accesibles para personas con

dificultades en ser especialmente difíciles para personas con

limitaciones de movilidad

regulaciones inadecuadas – los artículos

no tienen en cuenta las

personas especialmente vulnerables a

la

### Propuestas

Antes del desplazamiento recurrente, hacer una lista de las personas con discapacidad y de las necesidades que puedan tener.

Antes del desplazamiento, es importante priorizar la reunificación en primer lugar de aquellos que dependen de

servicios. Preguntas simples sobre las necesidades que sean incluidas en las listas rápidas.

Trabajar con personas con discapacidad y asegurar que estén cerca a los servicios y estructuras esenciales

Proporcionar toda la información en un formato accesible, usando al menos dos modos de comunicación (oral y escrito) y asegurarse que llegue a personas que no pueden abandonar sus refugios o estructuras

Trabajar con personas con discapacidad en programas que intercambian dinero y servicios por trabajo y otros programas de generación de medios de subsistencia usando métodos apropiados alternativos y mecanismos de protección para evitar abusos.

Teniendo en mente estas nociones acerca de la atención humanitaria y el rol de la iglesia, es ahora importante que nos focalicemos en la estrategia de la Alianza en este sentido

## **6. Nuestra aproximación a la atención humanitaria**

### **Cuándo y cómo responder**

Los delgados en Nairobi decidieron que la Alianza Anglicana debe responder a todas las emergencias. La forma de hacer esto puede ser:

- Usar la página web de la Alianza Anglicana para publicar los llamamientos por donaciones. Mayor discusión se necesita para acordar cuales de estos deben ser difundidos y el nivel de consideración y previsiones que la Alianza debe tener en cuenta antes de publicarlos. Existe una percepción que los llamamientos por parte de iglesias que están comunidades afectadas por desastres deben ser apoyados sin importar que tan bien organizadas estén estos llamados.
- Cada agencia anglicana tendrá su propia página en el sitio web de la Alianza para promover sus llamamientos por donaciones.
- Una conferencia virtual para reunir iglesias y agencias involucradas en la emergencia – mayores lineamientos se necesitan para saber en qué momento se debe recurrir a esta herramienta
- Es importante que la Alianza Anglicana apoye llamamientos por donaciones en situaciones que no atraen la atención de los medios de comunicación.

### **Relación con agencias internacionales de atención humanitaria**

Relaciones con otras agencias necesitan ser objeto de mayor discusión:

- Se necesita coordinación con la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) al igual que con otras agencias amigas.
- Algunas agencias trabajan a través de ACT Alianza y algunas iglesias son beneficiarias. Otras agencias e iglesias trabajan independientemente. La Alianza debe relacionarse con todas
- Estas múltiples interacciones pueden afectar las relaciones con agencias anglicanas e iglesias

### **Rol de los facilitadores**

Los facilitadores regionales desempeñarán un rol muy importante identificando emergencias, pueden incluso alertar tempranamente y a través de actividades de promoción divulgar la situación de emergencia de comunidades afectadas por desastres. El papel del facilitador en África quien organizó la primera reunión de líderes religiosos africanos para considerar la crisis en el cuerno de África y presionar a la Unión Africana para adoptar mas medidas es un buen ejemplo.

### **Áreas centrales para la Alianza Anglicana**

Puntos centrales para la futura estrategia de la Alianza Anglicana puede incluir:



- Preparación previa a los desastres, destacando buenas prácticas, materiales y “paquetes guía”
- Recopilar una base de datos de personas con las calificaciones apropiadas para atender emergencias
- Apoyar a las personas con discapacidades en situaciones de emergencia, incluyendo a las personas con impedimentos previos a la emergencia y aquellas que quedan en situación de discapacidad durante la emergencia. Esto implica un trabajo de promoción en su nombre y asegurándose que sus necesidades son priorizadas por la agencias de atención humanitaria.
- Desarrollar experticia en el suministro de un servicio especializado para ayudar a personas afectadas por emergencias, en particular apoyo psicosocial. En este sentido las iglesias tiene un importante nivel de conocimiento que ya ha sido empleado en un número de desastres.

**o Paulo, te vamos a  
mencionadas y que  
nino que debemos**

## **BIBLIOGRAPHY**

TEARFUND, Disasters and the local church. 2011 available at:

<http://tilz.tearfund.org/Churches/Church+and+disaster+management/Book+-+Disasters+and+the+local+church.htm>

David Keen, *Complex Emergencies*, Polity 2008

Tim Allen and Mareike Schomerus, *Complex Emergencies and Humanitarian Responses*, London University, 2008

Shivji, Aleema “Disability in displacement” Magazine Forced Migration Review: Disability and displacement. 2010 University of Oxford.

Fleshman, Michael ‘Fixing the Humanitarian Aid System’, *Africa Renewal* 19(4)January 2006. [www.un.org/ecosocdev/geninfo/afrec/vol19no4/194relief.html](http://www.un.org/ecosocdev/geninfo/afrec/vol19no4/194relief.html)

Harmer, Adele and Lin Cotterrell Diversity in Donorship: the Changing Landscape of Official Humanitarian Aid. HPG Briefing Paper 20. September 2005. [www.odi.org.uk/hpg/papers/HPGBrief20.pdf](http://www.odi.org.uk/hpg/papers/HPGBrief20.pdf)

Rieff, David *A Bed for the Night*. (London: Vintage, 2002) ‘A Note on Major

Humanitarian Organization